

richsdaler für diese beide Zeitungen bezahlen, so also der H. Schwager solches verlangt kan Er bestålen".

"Lettre de M. l'avoyer Durler de Lucerne a son beaufrere M. le landamme Beat Jacques de Zurlauben".

1) vgl. EA VI 2, 301 q

2) Fischereistreitigkeiten im Zugersee s. AH 43/127

Original. Dorsualnotiz von Beat Fidel Zurlauben.
AH 50, 176-179 - Seite 179 leer

27

[v. 1710] Oktober 1., Paris

A

SCHREIBEN VON HEINRICH [DAMIAN LEONZ] ZURLAUBEN [AN MARIA JAKO-
BEA ZURLAUBEN]

"Je ne scaurois plus differer de vous ecrire, c'est a dire de m'attirer de vos nouvelles. je ne scay, si vous avez receu toutes mes lettres, que je vous ecrivi il n'y a pas long temp: je souhaite que vous vous portiez bien. je vous rends milles graces de toutes les bontez, dont je voi toujours des marques dans vos lettres; vous me temoignez de la maniere du monde la plus obligeante, la part et le secours que vous prenez dans mes besoins: c'est pour quoy je souhaiterois d'etre Capable de vous pouvoir rendre service, et de vous satisfaire pour toutes les bontez que avez pour moy: je vous assure que je suis presentement avec mon frere [le] Capitain [B e a t F r a n z P l a z i d u s Zurlauben] a fontainbleau pour passer un peu de temp les vacances; mais je vous prie de dire a M: mon pere [B e a t J a k o b II. Zurlauben], qu'il nous envoie l'argent; avant que mon frere Capitain parte en suisse, pour paier la pension [- gemeint die Pension im Kolleg d'Harcourt, das der Schreiber zusammen mit seinem Bruder B e a t L u d w i g Zurlauben damals in Paris besuchte -]. Car le principale dans nos Colleges, n'est pas content d'avoir tarder si long temp. je vous prie de faire mes Complimens a M. mon pere et M. ma mere [M a r i a B a r b a r a Zurlauben], et de dire qu'il nous laisse donner un homme, qui doit avoir soin pour nous pendant l'absence de mon frere Capitain, parceque mon Precepteur qui manque quelquefois de nous apprendre, et qui sorte toujours du College, en nous laissant tout seul dedans, ceque arrive tres rarement aux autres precepteurs, je vous prie d'ecrire un peu a Mon frere [Beat] Louis [Zurlauben] qui est toujours mal honneste soit

50/27-28

avec moy soit avec les autres, et qui me detourne beaucoup. mais je souhaite de ne pas encore dire a M. mon pere. je souhaite de recevoir bientost de vos nouvelles ...

je vous prie de dire a M ma mere que je luy ecrive un autre fois, et que nous avons besoin des habits pour l'hyver.

mon frere louis qui vous fait mille complimen et moy autant."

"Lettre de Henri Zurlauben depuis [d.h. ab 1717] chancellier [gemeint Stadtschreiber] de Zoug a Sa tante M^e la Capitaine [Maria] Jacobè andermatt nēe de Zurlauben [- Maria Jakobea war die Witwe von Aegid Franz A n d e r m a t t -]"

Original, in franz. Sprache. Notiz von Beat Fidel Zurlauben.
AH 50, 180-183 - Seite 183 leer

28

[1689]¹

A

AUSZUG AUS 2 URKUNDEN UEBER DIE RECHTE DER FISCHER IN BOESCHEN-
ROT

[1. Urkunde:] "A^o 1591 handt Vier Bruedern Oswaldt, Jacob, Pauli undt Barthli S t a d l i [n], sambt Caspar S t o k h l i [alle von Zug] dem Rudolf W a l c h e r ein Stukh See [Zugersee] verkhaufft undt umb die bezahlung des Kauffschillings quitiert aber ohne specification desselben etc. Hat dise Pergamentne quitung besiglet Heinrich E l s e n e r Amann [von] Zug undt geschriben Landschreiber [Hans] K o l i [n]".

[2. Urkunde vom 5. März] 1505: s. U ZG II Nr. 1872 sowie SSRQ Zug II Nr. 1360

1) Diese Kopien dürften in Zusammenhang mit einem Fischereistreit im Zugersee stehen, vgl. AH 43/127

AH 50, 184-187